

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier Street / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer
Révision à une demande d'offre à commandes
Regional Master Standing Offer (RMSO)
Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Procurement Strategies Division / Division des stratégies d'acquisition
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, 11C1
Phase III, Tower C
Gatineau
Quebec
K1A 0S5

Title - Sujet Temporary Help Services	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60ZN-110002/F	Date 2015-02-23
Client Reference No. - N° de référence du client E60ZN-110002	Amendment No. - N° modif. 005
File No. - N° de dossier 002zn.E60ZN-110002	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZN-002-26793	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2014-01-13	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-04-02	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Riley, Stephanie	Buyer Id - Id de l'acheteur 002zn
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-1678 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 997-2229
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: AS SHOWN IN THE RESULTING CALL-UPS	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

**LA PRÉSENTE MODIFICATION 005 VISE À RÉPONDRE À DES QUESTIONS POSÉES
RELATIVEMENT À LA DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES (DOC)**

QUESTIONS ET RÉPONSES

QUESTION 010 :

Nous sommes une entreprise autochtone, en activité depuis plus de 17 ans, et nous sommes qualifiés pour les SPICT et les SPTS. Toutefois, nous offrons des services principalement dans la région de Toronto, au gouvernement provincial et aux grandes entreprises du secteur privé. Nous avons mis sur pied un bureau auxiliaire à Ottawa et nous espérons y étendre nos activités et offrir des services au gouvernement fédéral. Nous planifions soumettre notre proposition pour nous qualifier pour les SAT à la fin juin 2015.

Nous avons examiné la DP citée en rubrique et nous avons des questions concernant les exigences obligatoires de l'entrepreneur O2-A et O2-B, et peut-être O2-C. L'exigence demande que les services des 20 ressources admissibles ci-dessus doivent avoir été facturés à au moins trois (3) clients différents situés dans la région de la capitale nationale.

- a) Merci de confirmer que l'État considère qu'il est accepté que les ressources identifiées peuvent ne pas avoir fourni les services sous le nom de notre entreprise.
- b) Ou bien, est-ce que l'État envisagerait l'option d'accroître le territoire et d'inclure les provinces de l'Ontario et du Québec?

RÉPONSE 010 :

- a) Les services offerts par les ressources d'aide temporaire doivent avoir été rendus sous le nom du soumissionnaire. Afin de démontrer leur conformité aux exigences obligatoires de la DOC E60ZN-110002/F, les soumissionnaires peuvent fournir les noms de ressources d'aide temporaire qui ont été affectées temporairement à un client, qui sont toujours en affectation et/ou qui sont affectées à un client à titre permanent. Le soumissionnaire doit démontrer que les ressources affectées de façon temporaire doivent avoir travaillé un minimum de 37,5 heures pour lesquelles le soumissionnaire a été payé. Comme il est stipulé aux critères O-2A, O-2B et O-2C qui figurent à la Pièce jointe 1 de la partie 4, Critères d'évaluation obligatoires : pour qu'une ressource soit admissible, chaque ressource doit avoir travaillé un minimum de 37,5 heures entre le X et la date de clôture de la demande, inclusivement, dans le cadre de services rendus pour lesquels le soumissionnaire a été payé.
- b) La DOC E60ZN-110002/F se veut une occasion pour les nouveaux offrants de fournir des services d'aide temporaire dans la région de la capitale nationale uniquement. Les soumissionnaires peuvent consulter les invitations des SAT par région disponibles sur le Systeme lectronique dappels doffres du gouvernement (SEAOG), le Site achatsetventes.gc.ca, en utilisant le terme Services d'aide temporaire en tant que critères de recherche et soumettre des soumissions conformément aux instructions aux présentes.

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60ZN-110002/F

Amd. No. - N° de la modif.

005

Buyer ID - Id de l'acheteur

002zn

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60ZN-110002

File No. - N° du dossier

002znE60ZN-110002

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

L'occasion continue de se qualifier dans le cadre de la DOC n° E60ZN-110002/F est menée dans le cadre d'un cycle trimestriel, comme précisé dans la PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES OFFRANTS, article 5. La date de présentation des soumissions dans le trimestre T4 est le 31 mars 2015, à 14 h (HNE).

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.